

Manual

DVS050
DVS100
DVS170
DVM050
DVM100
DVM170



Besök www.duratech.be för andra tillgängliga språk

24-3-26

VISION Spectra

Innehållsförteckning

Tekniska specifikationer	Sida 4
Anmärkningar	Sida 5
Förpackningens innehåll	Sida 6
Installationsanvisningar	Sida 7-8-9
Anslutningsanvisningar, installation 1	Sida 10-11
Anslutningsanvisningar, installation 2	Sida 12-13
Eftermontering i PAR56-nisch (endast Vision Spectra 170 mm)	Sida 14
Färgprogram	Sida 15
Synkronisering och färgbyte	Sida 16
Färglåsning	Sida 17
Felsökning	Sida 18

Tekniska specifikationer

Lamptyp	Beskrivning	Spänning	Effekt	Färgtemperatur	Lysande flux*
DVS050-RGB	RGB-färg 50 mm	10–14 VAC	8 W	-	450 lm
DVS050-TW	Justerbar vit 50 mm	10–14 VAC	8 W	3000–6500 K + blått	550 lm
DVS050-WH	Dagsvitt 50 mm	10–14 VAC	10 W	5000K	700 lm
DVM050-WH	Låg dagsvit 50 mm	10–14 VAC	5 W	5000K	375 lm
DVM050-RGB	Låg RGB-färg 50 mm	10–14 VAC	8 W	-	400 lm
DVS100-RGB	RGB-färg 100 mm	10–14 VAC	20 W	-	1550 lm
DVS100-TW	Justerbar vit 100 mm	10–14 VAC	20 W	3000–6500 K + blått	1500 lm
DVS100-WH	Dagsljusvit 100 mm	10–14 VAC	26 W	5000K	2300 lm
DVM100-WH	Låg dagsvit 100 mm	10–14 VAC	9 W	5000K	875 lm
DVM100-RGB	Låg RGB-färg 100 mm	10–14 VAC	16 W	-	1000 lm
DVS170-RGB	RGB-färg 170 mm	10–14 VAC	32 W	-	2450 lm
DVS170-TW	Justerbar vit 170 mm	10–14 VAC	32 W	3000–6500 K + blått	2400 lm
DVS170-WH	Dagsljusvit 170 mm	10–14 VAC	40 W	5000K	3950 lm
DVM170-WH	Låg dagsljusvit 170 mm	10–14 VAC	17 W	5000K	1675 lm
DVM170-RGB	Låg RGB-färg 170 mm	10–14 VAC	20 W	-	1600 lm

(*) Drivsystemen har en tolerans på +/- 10 % vid mätning av ljusflödet vid 25 °C; 12 VAC



Endast för drift med säkerhetsisolering transformator



IEC-skyddsklass III

Drift med likspänning är INTE tillåten

Maximal vattentemperatur:

+40°C

Lamporna måste hållas borta från iszoner

Skyddsklass:

IP68

uppmätt vid 3 m
maxdjup = 3 m

Minimamma ingångsspänning: **10 VAC 50/60 Hz**
(vid lampans anslutningar)

Nominell ingångsspänning: **12 VAC 50/60 Hz**
(vid lampans anslutningar)

Maximal ingångsspänning: **14 VAC 50/60 Hz**
(vid lampans anslutningar)

Anmärkningar

Vattenförhållanden

Förhindra skador på poolbelysning och ledningar på grund av instabila vattenförhållanden. Din lokala myndighet kan ha fastställt riktlinjer för vattenförhållandena i din pool. Om så inte är fallet rekommenderar vi starkt att följande parametrar tillämpas:

pH-värde	6,8 - 7,6
Fritt klor	max. 3 ppm
Bundet klor	max. 1 ppm
Vattentemperatur	max +40 °C och lamporna måste hållas borta från iszoner

Följ alltid anvisningarna från kemikalietillverkaren/leverantören för korrekt användning och applicering av poolkemikalier.

Saltvattenpooler, eller pooler utrustade med en saltvattenklorgenerator, innehåller salt i poolvattnet. Salt är ett frätande ämne. Överdosing och/eller konstanta saltnivåer ökar risken för att dina poolampor och kablar slits. Som tumregel kan en koncentration på 35 g/l salt accepteras när pH-värdena ligger mellan 7,2 och 7,4.

I alla fall rekommenderar vi korrekt användning, skötsel och underhåll av din installation för att minimera effekten av korrosion och slitage.

Observera att poolbelysning och kablar med defekter orsakade av onormala vattenförhållanden inte täcks av vår fabriksgaranti.

Installation/underhåll

Armaturen är underhållsfri

Om armaturen behöver bytas ut måste den tas upp ur vattnet helt

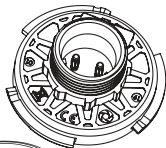


Om armaturens yttre flexibla kabel eller sladd är skadad ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara

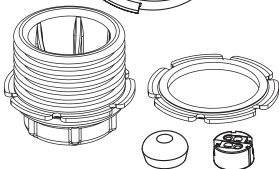


Vision Spectra Pool-lampor måste vara helt nedsänkta i vatten under drift. Det är inte tillåtet att fästa lamporna med lim eller silikon i en nisch. Om dessa anvisningar inte följs upphör garantin att gälla.

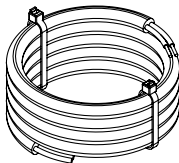
Förpackningens innehåll



Vision Spectra-lampa
(50, 100 eller 170 mm)



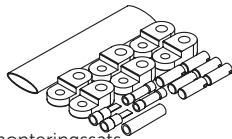
Connection Kit
Vision Spectra
(513-0228)



2 m kabel
(2x1mm²)



Manual

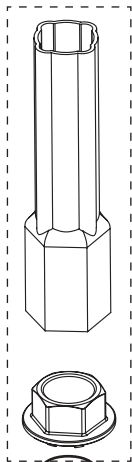


Eftermonteringssats
(endast för 170 mm-modeller)

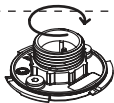
monteringsplatta

Verktgssats
(ingår ej)

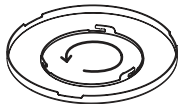
Kontakta din lokala
återförsäljare för en
verktgssats (513-
0151)



Lampa



Frontplatta



Installationsanvisningar

montering av kontaktdon

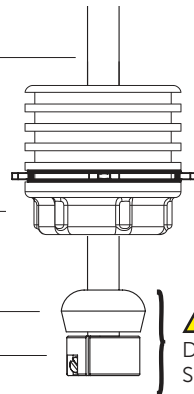
2 m kabel

Fästmutter
Brickor (1x)

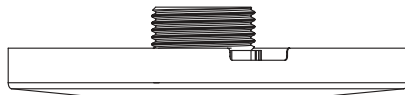
Fästmutter

Silikonpackning

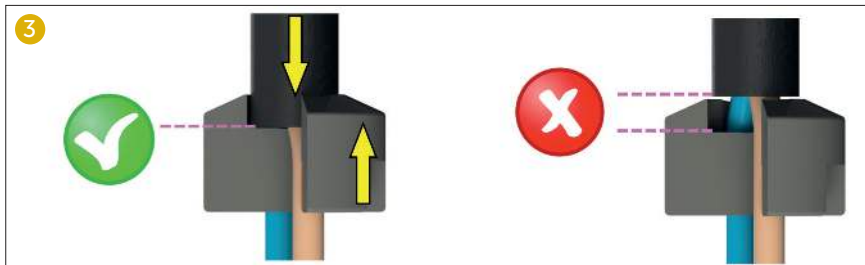
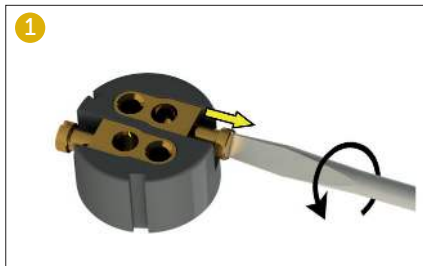
Anslutning



Detaljer:
Sida 8 och 9



Anslutningsinstallation

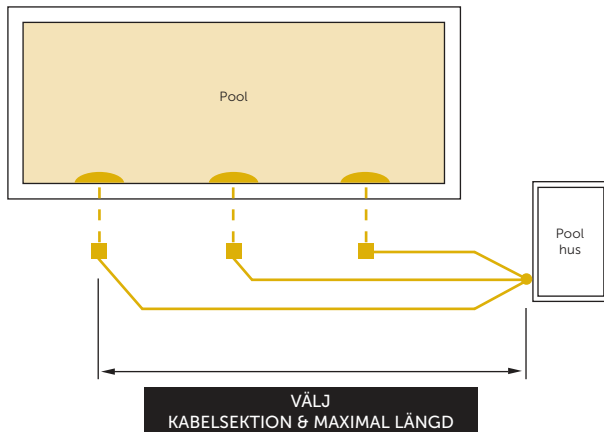




Anslutningsanvisningar Installation 1

För nyinstallationer

Varje lampa ansluts till transformatorn med en separat kabel



- 2 m kabel ingår i lampans förpackning
- Separat kabel (ingår ej)



Använd alltid en ringkärnstransformator

VÄLJ KABELSEKTION & MAXIMAL LÄNGD

LAMPATYP		1,5mm ²	2,5mm ²	4,0mm ²	6,0mm ²	10mm ²	VA-TRANSFORMATOR (12 VAC)*
	 DVS050-TW	75m	125m	200m	300m	500m	13 VA
	 DVS050-RGB						
	 DVS050-WH						7 VA
	 DVM050-RGB						
	 DVM050-WH	150m	250m	400m	600m	1000m	7 VA
	 DVS100-TW	25m	45m	75m	115m	195m	34 VA
	 DVS100-RGB						
	 DVS100-WH						12 VA
	 DVM100-RGB						
	 DVM100-WH	85m	140m	200m	300m	550m	12 VA
	 DVS170-TW	20m	30m	50m	75m	125m	52 VA
	 DVS170-RGB						
	 DVS170-WH						22 VA
	 DVM170-WH						
	 DVM170-RGB	35m	60m	100m	150m	250m	42 VA

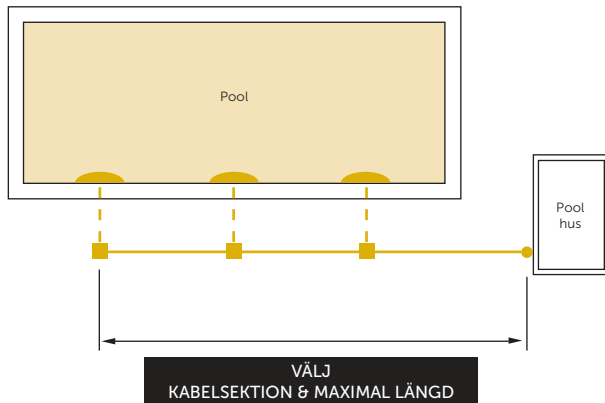
STABIL DRIFT AV POOLBELYSNINGEN GARANTERAS ENDAST NÄR DEN INSTALLERADE KABELTVÄRSNITTET ÖVERENSSTÄMMER MED ELLER ÖVERSTIGER DE REKOMMENDERADE VÄRDENA I TABELLEN OVAN

* Transformatorns VA-värde måste vara större än eller lika med summan av VA-värdena för alla anslutna lampor. Dessa kabellängder är beräknade med de värsta tänkbara spänningsfallen i den elektriska ledningen.

Anslutningsanvisningar Konfiguration 2

För befintliga eller andra installationer

Alla lampor ansluts till transformatorn via 1 kabel



- 2 m kabel ingår i lampans förpackning
- Separat kabel (ingår ej)



Använd alltid en ringkärnstransformator

		VÄLJ KABELSEKTION & MAXIMAL LÄNGD					VA-TRANSFORMATOR (12 VAC)
LAMPATYP		ANTAL	2,5mm ²	4,0mm ²	6,0mm ²	10mm ²	
	 DVS050-TW	1	125m	200m	300m	500m	13
	 DVS050-RGB	2	63m	100m	150m	250m	26
	 DVS050-WH	3	42m	67m	100m	167m	39
	 DVM050-RGB	4	31m	50m	75m	125m	52
		1	250m	400m	600m	1000m	7
		2	125m	200m	300m	500m	14
		3	83m	133m	200m	333m	21
		4	63m	100m	150m	250m	28
	 DVS100-TW	1	45m	75m	115m	195m	34
	 DVS100-RGB	2	23m	38m	58m	98m	68
	 DVS100-WH	3	15m	25m	38m	65m	102
	 DVM100-RGB	4	11m	19m	29m	49m	136
		1	140m	200m	300m	550m	12
		2	70m	100m	150m	275m	24
		3	47m	67m	100m	183m	36
		4	35m	50m	75m	138m	48
	 DVS170-TW	1	30m	50m	75m	125m	52
	 DVS170-RGB	2	15m	25m	38m	63m	104
	 DVS170-WH	3	10m	17m	25m	42m	156
		4	8m	13m	19m	31m	208
		1	75m	120m	180m	300m	22
		2	38m	60m	90m	150m	44
		3	25m	40m	60m	100m	66
		4	19m	30m	45m	75m	88
		1	60m	100m	150m	250m	42
		2	30m	50m	75m	125m	84
		3	20m	33m	50m	83m	126
		4	15m	25m	38m	63m	168

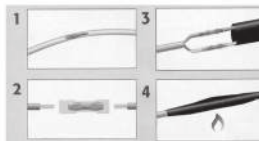
STABIL DRIFT AV POOLBELYSNINGEN GARANTERAS ENDAST NÄR DEN INSTALLERADE KABELTVÄRSNITTET ÖVERENSSTÄMMER MED ELLER ÖVERSTIGER DE REKOMMENDERADE VÄRDENA I TABELLEN OVAN

Eftermontering i PAR56-nisch (endast Vision Spectra 170 mm)

1

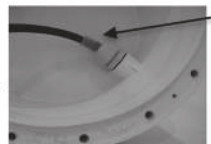


2



If old cable is re-used

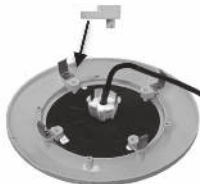
OR



Silicone tube

If new (thinner) cable is used

3



Färgprogram



RGB-LAMPOR

- | | | |
|----|---------------|-----------------------|
| 1 | LJUS | 2000K mycket varmvitt |
| 2 | VARMVIT | 3000K varmvitt |
| 3 | NEUTRALT VITT | 5000K neutralvitt |
| 4 | KALLVIT | 9500K kallvitt |
| 5 | KARIBIKBLÅ | cyan |
| 6 | BLÅ | blå |
| 7 | GRÖNT | grön |
| 8 | RÖD | röd |
| 9 | LILA | lila |
| 10 | GUL DYNAMISK | långsam animation gul |
| 11 | BLÅ DYNAMISK | snabb animation blå |



TW-LAMPOR

- | | | |
|---|---------------|--------|
| 1 | LJUS | 2000K |
| 2 | VARMVIT | 3000K |
| 3 | NEUTRALT VITT | 5000K |
| 4 | KALLVIT | 9500K |
| 5 | BLÅVIT | 13500K |
| 6 | KALLBLÅ | 17500K |

Synkronisering och färgbyte (endast för RGB- och TW-lampor)

Manuell synkronisering

1. Slå på 12 VAC-nätspänningen och kontrollera att alla lampor tänds.
2. Stäng AV 12 VAC-nätspänningen och vänta i minst 20 sekunder (*max 60 sekunder*)
3. Slå PÅ och slå AV (*max 3 sekunder PÅ och max 3 sekunder AV*)
4. Slå PÅ och slå AV (*max 3 sekunder PÅ och max 3 sekunder AV*)
5. Slå PÅ
6. Alla lampor ska nu vara på färgprogram 6: Blå
** TW-lampor: alla lampor kommer att blinka efter 15 sekunder på färgprogram 6. Du kan nu välja att låsa lampan på ett önskat färgprogram genom att stänga av/sätta på den inom de närmaste 5 sekunderna. Efter 5 sekunder upphör blinkandet och lampan är låst. Se nästa sida för mer information. Om du inte valde en färg när lampan blinkade, slutar lamporna att blinka efter 5 sekunder och lampan låses upp.*

Byta färg

Slå snabbt av och på lamporna
Lampan hoppar till nästa färgprogram

Lagra den aktuella färgen

Stäng av lampan i MINST 20 sekunder
Den senast valda färgen har nu lagrats

Färglåsning (endast för TW-lampor)

Om så önskas kan TW-lampor "låsas" på ett valfritt färgprogram. Detta innebär att lampan endast lyser i den specifika färgen, och det går inte längre att ändra lampans färgprogram. Denna process kan när som helst ångras genom att "låsa upp" färgprogrammet. Alla färgprogram blir då tillgängliga igen och kan ändras när som helst.

Procedur för låsning/upplåsning

Låsning av en lampas färg inleds med en synkroniseringsprocedur:

1. Slå på 12 VAC-nätspänningen
2. Stäng AV 12 VAC-nätspänningen och vänta i minst 20 sekunder (*max 60 sekunder*)
3. Slå PÅ och slå AV (*max 3 sekunder PÅ och max 3 sekunder AV*)
4. Slå PÅ och slå AV (*max 3 sekunder PÅ och max 3 sekunder AV*)
5. Slå PÅ
6. Vänta i cirka 15 sekunder. Lampan/lamporna kommer nu att blinka

LÅSNING: - medan lampan blinkar, välj önskat färgprogram genom att snabbt slå av och på lamporna (inom 5 sekunder).

- När rätt färg har valts, vänta 5 sekunder tills flimret upphör
- Lampan är nu låst på det valda färgprogrammet

UPPLÅSNING: - När lamporna flimrar, gör ingenting i 5 sekunder.

- Blinkandet upphör och det går återigen att ändra färgprogrammet för lamporna.

Felsökning

PROBLEM

- Poolbelysningen flimrar

LÖSNING

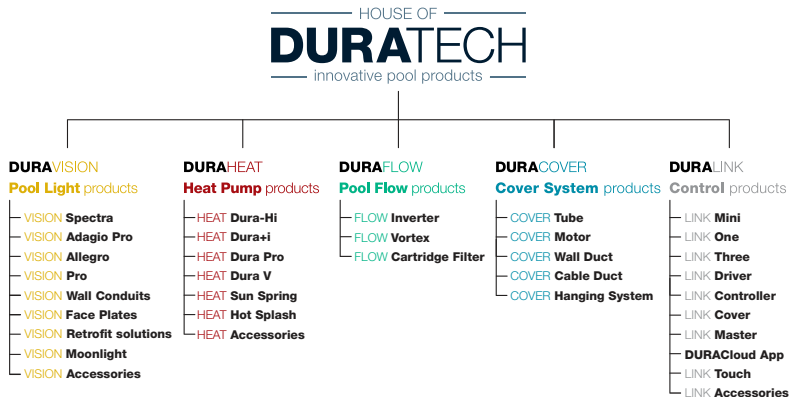
- 1. Slå på lamporna och välj färgprogrammet Kallt vitt
- 2. Ta ut lampen ur vattnet, skruva loss fästmuttern, dra tillbaka packningen och den svarta kabelmanteln så att du kan komma åt mässingskontakterna inuti kontaktblocket (ta inte bort kontaktblocket)
- 3. Mät spänningen vid lampans anslutningar (medan lampan är fortfarande på)
- 4. Spänningen vid lampan ska vara minst 10 VAC 50/60 Hz.
Om den uppmätta nätspänningen är lägre än 10 VAC:
 - A. Kontrollera utspänningen vid transformatorns anslutningar.
Denna spänning bör ligga mellan 12 VAC och 14 VAC.
Kontrollera att den använda transformatorns VA-värde är tillräckligt för att driva alla anslutna lampor
 - B. Om transformatorns utspänning är ok, installera då en tjockare kabel mellan transformatorn och lampan.
(anslutningsanvisningar s. 10–13)
- Vid TW-lampor: se till att lampan inte är i färglåsningssläge

• Flera poolbelysningar i poolen visar olika färgprogram

Se till att alla lampor är anslutna till samma 12 VAC-strömkälla.
Utför synkroniseringen enligt beskrivningen på s. 16

Förklaring om överensstämmelse

Försäkringar om överensstämmelse som gäller denna produkt finns att ladda ner från House of Duratechs webbplats: www.duratech.be



Kontaktuppgifter

Propulsion Systems bv
Dooren 72
1785 Merchtem, Belgien

Tel +32 2 461 02 53

www.duratech.be
info@duratech.be



DURAVISION



Vi förbehåller oss rätten att ändra hela eller delar av innehållet i detta dokument utan föregående meddelande